人もクルマも、未来にやさしい
"New Standard" へ
21世紀のグローバルスタンダード、カローラ。

トヨタカローラ奈良(株)
本社:奈良市南京終町2丁目269番地 ☎0742-61-3301(代)
お客様相談テレフォン(無料) 0120 0120—16—3301
インターネットホームページ http://www.toyota.co.jp/corolla-nara/

■奈良店 ☎0742(61)3305
■富雄店 ☎0742(48)2201
■平城山店 ☎0742(72)0550
■生駒店 ☎0743(78)1911
■郡山店 ☎0743(56)3900
■西大和店 ☎0745(74)2531
■桜井店 ☎0744(42)9551
■橿原店 ☎0744(24)4030
■香芝店 ☎0745(76)1095
■高田店 ☎0745(69)3751
■五條店 ☎07472(4)2571
■奈良マイカーセンター ☎0742(62)5000
■U-Car Max T&C ☎0743(23)0081

御用命は最寄りの各お店で…

取扱い車種 ●ウインダム●カムリ●セリカ●NCVカローラ●フィールダー●ランクス●スパシオ●ファンカーゴ●シエンタ●デュエット●クルーガーL●RAV4-L●エスティマL●エスティマハイブリッド●ノア●タウンエースバン・トラック●プロボックス●WILL CYPHA

NARA TOYOTA
真心と、気持ちのこもったおつきあい
CROWN
"ROYAL" SERIES



Photo:クラウン3.0 ロイヤルサルーンG

NARA TOYOTA
奈良トヨタ
本社:磯城郡田原本町唐古296 ☎07443-2-8001(代)
お問い合わせ お客様相談テレフォン 0120 0120—288—770
インターネットホームページ http://www.toyota.co.jp/naratoyota/

■奈良店 ☎0742(22)1151
■高田店 ☎0745(52)1151
■郡山店 ☎0743(56)2233
■五條店 ☎07472(2)1431
■田原本店 ☎07443(2)8007
■特販店 ☎07443(2)8008
■橿原店 ☎0744(23)9261
■吉野店 ☎0747(52)8601
■生駒店 ☎0743(78)3171
■香芝店 ☎0745(78)5811
■押熊店 ☎0742(52)7301
■東生駒店 ☎0743(73)8751
■榛原店 ☎0745(82)8008
■本社マイカーセンター ☎07443(2)5291
■U-carMAXT&C ☎0743(23)0081
■DUO若草 ☎0742(26)8620

セルシオ・クラウン・ブレビス・アリオン・エスティマ・カルディナ・ランドクルーザー・ハイラックス・プリウス・介護車両Welcabシリーズ

発想変革の時
—クルマは所有から使いこなす時代—
全国ネットのTOYOTAだから安心です。



よりワイドにより安く
必要な時に必要なクルマを
トヨタレンタカーで
軽自動車からマイクロバスまで



これからの時代は
長期契約で
おトクなトヨタのカーリース
オールトヨタ全車種新車&中古車



年・中・無・休
営業時間 AM8:30〜PM7:00
■本社・奈良・近鉄奈良駅前・橿原の西店はAM8:00〜PM8:00

地球とクルマの未来へレンタカー&カーリース
トヨタレンタリース奈良
0120-04-1001 http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・北部リース部 TEL0742-22-0100
近鉄奈良駅前店 TEL0742-26-2229
高田店・南部リース部 TEL0745-23-0100
橿原店 TEL0744-25-1620
西大和店 TEL0745-75-3330
東生駒店 TEL0743-73-8380
五條店 TEL07472-2-5101
香芝店 TEL0745-77-0100
御用命は最寄りの各お店で…

奈良会議所ニュース／四三二号（昭和四十八年七月二日第三種郵便物認可）平成十六年九月一〇日（毎月一回一〇日）発行 発行所／奈良市登大路町三十六番地二 編集責任者／村田勝彦 印刷所／共同精版印刷（株） 一部五〇円（購読料は会費に含む）

昭和48年7月2日第三種郵便物認可 平成16年9月10日発行
第432号（毎月1回10日発行）http://www.nara-cci.or.jp/

奈良会議所ニュース

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

9
2004
No.432

●なら企業散策㊾
「おもてなしの空間づくり」 ㈱セルム
●第18期奈良商工会議所議員選挙公告
● 特集 知っておきたい あなたも危ない「糖尿病」（第4回）
●パソコン教室をご利用下さい！
●福祉住環境コーディネーター2級検定試験対策講座のご案内
●〈新シリーズ〉逆転のユニーク経営（第6回）
●映画情報&チケットプレゼント







THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS
2004 No.432

奈良会議所ニュース

Contents

- なら企業散策49 …… 2
  「おもてなしの空間づくり」 ㈱セルム
- 相談所いんふぉめーしょん／マルケイ資金融資 …… 4
- 福祉住環境コーディネーター２級検定試験対策講座のご案内 …… 5
- 第18期奈良商工会議所議員選挙公告／CLUB CCI「Buffet Plan」のご案内 …… 6
- 青年部だより／蠟梅句会／友好倶楽部だより …… 7
- パソコン教室をご利用下さい！ …… 8
- 奈良市コーナー～奈良市中小企業人材育成補助金制度 …… 9
- 逆転のユニーク経営（第６回）／流行ものから見えるもの …… 10
- 特集　知っておきたい　あなたも危ない「糖尿病」（第４回） …… 11
- 経済指標 …… 12
- 情報掲示板 …… 14
  - 奈良先端科学技術大学院大学公開講座2004　・しょうがいしゃ就職面接会のご案内
  - 国民生活金融公庫からのお知らせ～セーフティネット貸付のラインナップ～
  - 平成16年度第6回アルコール関連問題懇談会市民大会開催のお知らせ
- 最新映画情報 …… 16
- Tea Time …… 17
  ナンバースケルトン（映画招待券プレゼント）・サラリーマン川柳
- 新会員紹介・求職者情報・事務局日誌 …… 18



《表紙説明》

キツネノカミソリ（狐の剃刀）【ヒガンバナ科】学名：Lycoris sanguinea山野に生える多年草でヒガンバナと同じく有毒植物です。花が咲く頃には葉が枯れてしまうという変わった植物。葉の形が剃刀に似てるというのが名前の由来とも言われいます。しかし、キツネと剃刀の関係は不明です。写真は、キツネノカミソリと西陽のさす回廊です。

撮影：藤井金治

なら企業散策 49

㈱セルム

「おもてなしの空間づくり」

Q１．創業のきっかけを教えて下さい。

お客さまに楽しんでいただける空間をつくりたいと思ったのがきっかけです。もともとは神戸でレストランを経営していたのですが、阪神大震災でお店をなくしました。そのとき、にんにくの「元気」なイメージに注目し、神戸を盛り上げたいという思いから「神戸にんにくや」として再スタートしました。奈良では95年に「ＣＡＦＥ　Ｇｉｏｃｏ」、97年に「神戸にんにくや」、98年には「ミラノ食堂」をオープンしました。現在は、ふるさとである奈良でスタッフらと共に、楽しく洗練された「非日常空間」をつくるために努力しています。



代表取締役　勝井秀博 氏

Q２．どのようなお店づくりを目指されていますか。

私たちの店の空間づくりのベースにあるものは、「大切な人へのプレゼント」です。人にプレゼントを贈るとき「びっくりさせてやろう」「感動させてやろう」と思うあの気持ちです。もちろんそれは、普段からの充実したサービスの上に成り立つものです。お客さまが店に求めるものも「早い、安い、うまい」の３拍子ではなく、４拍子にも５拍子にも増えてきているのではないでしょうか。ですから、お店でもお客さまのどんな要望にも応えられるように「ノーといわないサービス」を徹底しています。「非日常空間」とは、「お客さまがプレゼントをもらう時のような気持ちになり自然と笑顔がこぼれる…」そんな空間だと思っています。



ミラノ食堂料理

Q３．最も、力を入れていることを教えて下さい。

「人間力」のあるスタッフを育成することですね。けれども、いくらスタッフの教育を徹底しても、どこかでトラブルは起こります。そんなときも問題点や解決策を見つけ、お客さまにまたご来店いただけるよう「おもてなし」することが、彼らスタッフの仕事であり、やりがいなのです。私自身も人に笑ってもらうことや「おもてなし」が大好きです。その思いをスタッフに伝え、さらに一人一人が個性を磨いていってほしいと思っています。

Q４．社長ご自身のエネルギーの源は何ですか。

一番は、仕事をすることです。お客さまの楽しそうな声や感動していただく姿がエネルギーとなります。ほかには、茶道からおもてなしの心を追求すること、世界各国のマラソンに参加することですね。茶道は、一の動作に百の手順を要する奥深さに惹かれて始め、お免状をいただくまでになりました。マラソンは、体を鍛えるためだけに走るのではなく、各国を訪ね、おいしい料理や様々な遊びを体験することも目的としています。ストレスを解消できると同時に、その地での体験をお店の料理や内装などに活かしています。

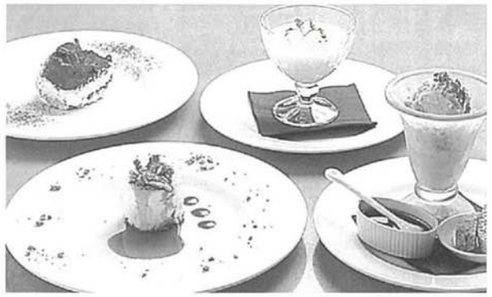
Q５．今後、どのようなお店を作っていきたいですか。

「時代に対応する店」ではなく、「時代に先駆ける店」を作りたいと思っています。お客さまには「楽しんでいただけましたか」の質問に、笑顔で応えていただける店にしたいと考えています。根底にあるのは、「食を通じて楽しんでいただける空間をお客さまに提供すること」で、それはずっと変らないと思っています。

Q６．最後に商工会議所への要望はありますか。

もっとビジネス交流ができるような場を作っていただきたいです。それに会議所メンバーであることの特典も増えればと思います。

先日、青年部に所属する企業のプロフィールなどをまとめて冊子にした「イエローページ」が完成しました。このような取り組みをさらに進め、会議所メンバー内の交流だけではなく社員やご家族など、会議所を取り巻く方々の輪を広げていっていただきたいと思います。



デザートメニュー



CAFÉ GIOCO料理

（取材協力：奈良女子大学新聞「はいんず」編集部　野々部　牧絵）

会社概要

■会 社 名／ ㈱セルム
■代表者名／ 代表取締役　勝井　秀博
■所 在 地／
　神戸にんにくや新大宮店　奈良市大宮町6丁目2-15
　神戸にんにくやJR奈良駅前店　奈良市三条町500
　ミラノ食堂　奈良市大宮町5丁目4-3
　CAFÉ GIOCO　奈良市大宮町7丁目2-5　タムラビル1F
■従業員数／ 150名
■業務内容／ イタリアンレストラン、ガーリックレストラン、カフェ
■ホームページ／ http://www.serum.jp/

読者プレゼント



今回取材させていただきました「㈱セルム」様より、神戸にんにくや、ミラノ食堂、CAFÉ　GIOCO全店でご利用いただける「お食事券(5,000円分)」を５名様にプレゼントさせていただきます。ご希望の方は住所、氏名、年齢、事業所名、電話番号をご記入の上、下記宛先までご応募ください。（９／20消印有効）

〒630-8586　奈良市登大路町36-２
奈良商工会議所「なら企業散策（９月号）プレゼント」係まで

※当選は賞品の発送をもってかえさせていただきます。

平成16年度

奈良県中小企業経営安定資金融資（ご案内）

◎目　的

この制度は、経済情勢等により年末の資金繰りが困難な中小企業等に対し資金を融資することにより、経営の安定を図ることを目的とする。

◎貸付対象者

県内に主たる事業所を有し、６ヶ月以上同一事業を営んでいる中小企業者。ただし、中小企業信用保険法の保険対象業種に限る。

尚、特別小口融資（無担保無保証人）の保証利用残のある方は、本件保証利用はできません。

◎貸付限度額

１企業　1,000万円（但し運転資金）

◎貸付期間

３年以内（内据置６ヶ月以内）

◎貸付利率

申込時に金融機関先にご確認下さい。
（外に保証協会保証料0.75%必要）

◎申込必要事項

（法人）
- 安定資金借入申込書
- 信用保証委託申込書
- 直近２期分の申告書・決算書
（決算より６ヶ月以上経過の場合は、試算表も必要）
- 法人の登記簿謄本
- 定款の写
- 代表取締役の住民票の妙本

（個人）
- 安定資金借入申込書
（資金繰り表を含む）
- 信用保証委託申込書
- 直近２年分の申告書・決算書
- 住民票の妙本

※許認可業種については、許認可証等の写
※保証人は２名、法人の場合は代表者個人のほかに２名とし合計３人とする。

◎申込期間

平成16年９月１日～10月12日

◎取扱金融機関

商工組合中央金庫奈良支店、南都銀行、奈良銀行、大和信用金庫、奈良中央信用金庫、奈良信用金庫
※借入申込書用紙は、当所２階窓口にあります。

〈お問い合わせ先〉
奈良商工会議所　中小企業相談所
（電話）26-6222

マルケイ資金融資

● 小規模事業者の皆様へ ●

安心して借りられる“無担保・無保証人”で国民生活金融公庫が融資を行う国の制度です。

常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方
（商業・サービス業にあたっては5人以下）

貸付限度額　550万円＋別枠450万円

金利年1.45%です（8月11日現在）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。

返済は　運転資金5年以内　設備資金7年以内　です。

●お問い合わせ●
当所中小企業相談所 TEL.26－6222(代)

奈良商工会議所主催

福祉住環境コーディネーター 2級検定試験 対策講座

福祉住環境コーディネーターは、高齢者や障害を持つ方の身体的特性や生活特性、医療、保健、福祉用具などの福祉と建築双方に関する幅広い知識を持ち、住みやすい住環境を提案するアドバイザーとして近年注目されています。
奈良商工会議所では、平成16年11月28日（日）に施行される第13回2級検定試験に向けて、対策講座を開催いたします。合格を目指す方、福祉・医療・住宅の知識をより多く修得したい方は是非受講ください。

日時　平成16年 10月23日(土)・11月6日(土)・13日(土)　午前10時～午後5時（休憩時間含む）

場所　当所5階大ホール
（近鉄奈良駅１番出口を出て東へ約50m）

定員　60名
※定員になり次第締め切りますので、お早めにお申し込みください。

申込締切日　10月15日(金)
注１（検定試験を受験される方はご注意ください）

受講料　奈良商工会議所　会員企業
23,000円（税込）
一般
25,000円（税込）
※本講座は東京商工会議所発行の「2級テキスト二訂版」を使用いたします。上記の受講料にテキスト代は含まれておりません。
テキストを希望される場合は、4,200円（税込）を含めてお申し込みください。
申し込み頂きましたテキストは当所窓口でお渡しするか、ゆうパック（送料着払い）にて郵送いたします。
尚、テキストは受講当日までに必ず一度お読みください。

問い合せ先
〒630-8586
奈良市登大路町36－2　奈良商工会議所　業務課
TEL0742－26－6222　FAX0742－22－1180
URL http://www.nara-cci.or.jp/
※電話でのお問い合わせは土・日・祝祭日を除く午前９時～午後５時の間にお願いします。

講師　NPO法人
ユニバーサルデザイン推進協会（ゆにばっぷ）
事務局長　芳村幸司氏

●芳村幸司氏
芳村幸司福祉住環境設計事務所所長、「ゆにばっぷ」事務局長を兼務すると共に、社会福祉法人「和」の理事として障害者の自立支援にも取り組む。これまで携わった福祉住環境整備件数は5,000件を超える。
現在、自ら主宰する「ゆにばっぷ」を通じて、団体・企業・一般向けのセミナー・講演活動を全国で展開している。
また、福祉住環境コーディネーター協会理事・研修委員長としても活躍中。
著書「福祉住環境コーディネーター　住宅改修実例集」他

●NPO法人ユニバーサルデザイン推進協会（略称：ゆにばっぷ）
1990年より障害者の在宅における住環境整備に携わり、行政とともに「誰もが住みやすいまち」の創造に向けて住宅改修指導事業等さまざまな活動を行っている。

申込方法
❶窓口　申込書をご記入の上、受講料を添えて当所2階業務課へお申し込みください。
❷振込　当所ホームページより申込書をプリントアウトし、受講料等を振込の上、**申込書と銀行の送金証（写）**を必ず郵送又はFAXにてご送付ください。
振込先　南都銀行　本店　普通預金口座
口座番号　201656　　口座名　奈良商工会議所
※振込手数料はご負担ください。

入金を確認しましたら、受講票を後日送付いたしますので受講当日テキスト・筆記用具・受講票をお持ちください。
※尚、申込み後の受講料は返金いたしかねますので、予めご了承ください。

注1 検定試験を受験される方へのご注意

●検定試験を受験される方は、下記にて**当講座とは別に**申込みが必要です。
検定試験の申込み手続きは、**9月7日（火）～10月15日（金）**までに福祉住環境コーディネーター検定申し込みセンター（03－3283－7733）へ電話をしていただくか、インターネット（http://www.kentei.org/）にアクセスして各自で完了させてください。

キ リ ト リ

奈良商工会議所　業務課　行
『福祉住環境コーディネーター2級検定試験対策講座』申込書（16年度下期）

受講番号
窓口・振込

氏　名			生年月日	昭和　年　月　日（満　歳）	
住　所	〒　　TEL（　　）　—				
勤務先又は学校名	名称			区分	会員・一般
	住所	〒　　TEL（　　）　—			
テキスト購入希望	要・不要	テキスト受取方法	窓口・郵送	入金日	月　日　振込みました

第18期 奈良商工会議所議員選挙公告

奈良商工会議所第18期三号議員は下記の通り確定したことを公告します。

平成16年８月16日
奈良商工会議所選挙委員会
（敬称略）

記

議員名		住所又は所在地	
株式会社南都銀行	（西口　廣宗）	奈良市橋本町16	
関西電力株式会社奈良支店	（岡田　賢司）	奈良市大森町48	
奈良交通株式会社	（坂本　成彦）	奈良市大宮町１－１－25	
株式会社きんでん奈良支店	（梶村冨司雄）	奈良市大安寺６－20－８	
三和住宅株式会社	（小林　茂樹）	奈良市西大寺東町２－１－63	
松岡泰夫		奈良市三笠山麓町488	株式会社菊一文珠四郎包永
海保勝雄		奈良市南京終町２－275	奈良ダイハツ株式会社
山岡一光		奈良市今在家町55	株式会社福田呉服店
豊澤安男		奈良市西城戸町４	奈良豊澤酒造株式会社
近東宏光		奈良市三条大路２－２－６	共同精版印刷株式会社
舟戸武史		奈良市花芝町４	株式会社奈良白鹿荘
水谷悦郎		奈良市南新町78－１	株式会社あかしや
三岡嘉和		奈良市神殿町630	三岡商事株式会社
丸谷俊彦		奈良市花芝町28	みやこ食堂
菊池攻		奈良市杉ヶ町30	奈良トヨタ自動車株式会社
小山榮造		奈良市西木辻町88	小山株式会社
箸尾享嗣		奈良市川上町728	株式会社平城
中村常明		奈良市三条大路１－１－48	中村建設株式会社
上林賢		奈良市三条大路２－１－62	上林化学株式会社

※但し（　　）内氏名は議員の職務を行う者

以上

CLUB CCI BUFFET

アウトソーシングで事務を合理化！［Buffet Plan］

BuFFET

入会金割引きキャンペーン開催 期間：8月21日～11月10日

キャンペーン
①入会金￥10,000―割引き！
②ガイドブック無料（通常は有料のガイドブックを入会人数分無料）

バフェプランとは

「低コストで福利厚生の充実を図りたい」とお考えの方に朗報！全国の約3,000件の宿泊施設やその他色んな施設が格安で利用できます。このバフェプランが一人￥1,000（月会費）でOKです。是非、ご検討下さい。

スポーツクラブ

全国約1,000ヶ所のスポーツクラブが法人会員料金でご利用可能

コ・ス・パ	500円	セントラルスポーツ	525～2,100円
グンゼスポーツ	1,575円	コナミスポーツ	840～2,100円
スポーツクラブルネサンス	2,100円	（※2004年度より）	
ティップネス	1,200円		

商工会議所CLUB CCI「Buffet Plan」に関するお問い合わせは

奈良商工会議所　総務部　会員サービス課まで
電　話　0742―26―6222（代）
ＦＡＸ　0742―22―1180

青年部だより

１０月例会　「大和とくとく朱雀大市」

日時　平成16年10月24日㈰　8：00～15:00
場所　朱雀門前広場



我々奈良商工会議所青年部では地域活性化の一助とすべく、ここ奈良の地で商工業を営むものとして地域経済の発展および市民のふれあいの場となることを願い「大和とくとく朝市」を昭和62年９月に立ち上げ、18年目を迎えることができました。奈良市全域の皆様に愛される「朝市」を目標に継続事業として取り組んでおります。

そこで、来る平成16年10月24日㈰当青年部の一大事業といたしまして、これまでの実績を活かし、朱雀門前広場にその場を構え「大和とくとく朱雀大市」を地域の皆様とともに開催させていただきます。

この事業が地域活性化の起爆剤となり市民に元気とエネルギーと相互交流を生み出す原点となるとともに、来る平成22年に遷都1300年を迎える中核市「奈良市」の更なる飛躍と発展を願い、青年部一同取り組んでおります。皆様のご来場心よりお待ち申し上げます。

※ただいま出店者を募集しております！

お問合せ　奈良商工会議所青年部事務局　菅川・和田　迄
TEL 0742―26―6222

蠟梅句会

八月例会　女性会

夏帽子脱ぎて穂高を仰ぎけり　小林　成子
蚊帳つりし遠き日父の子守唄　斎藤　敏子
葭障子通して庭の青もみぢ　豊澤千鶴江
たそがれて恋の山鳩戻り梅雨　並川　寿子
百日紅古刹の池に枝のべて　増尾　正子
暑気払ふ秋田小町の粥白し　大島　民郎

友・好・倶・楽・部だより

〔お誕生月祝いについて〕

●本年度のお誕生祝いは、薬師寺管主　安田暎胤師直筆の色紙を月例会の席上で贈呈しています。

※ご出席出来なかった方は、誠に恐縮ですが事務局でお預かりしてますのでよろしくお願い申し上げます。

〔今後の行事予定〕

◎月例会
10月12日㈫　正午より
（月例会は第２火曜日開催）

◎見学会（バスツアー）
11月９日㈫
行き先　神戸方面

◎家族忘年会
12月14日㈫　午後５時30分より
場所　当所５階大ホール

※観劇会は平成17年３月公演「夫婦善哉」〈沢田研二・藤山直美出演〉の観劇を（大阪松竹座）予定してます。

奈良商工会議所友好倶楽部　事務局　☎22－7090

奈良商工会議所

パソコン教室をご利用ください。

貫社企業研修に
当所パソコン教室を
ご利用いただけます。



1.パソコン教室仕様

■場　　所／奈良商工会議所地下1階
■定　　員／12名
■パソコン／NEC製液晶デスクトップ
　　パソコン
　　(OS)Windows Me
　　(ソフト)Microsoft officeXP Pro
■インターネット／フレッツADSL

2.使用料金

（消費税込）

使用区分	午　前 9:00～12:00	午　後 13:00～17:00	夜　間 18:00～21:00	全　日 9:00～21:00
会　　員	7,875円	7,875円	7,875円	15,750円
一　　般	10,500円	10,500円	10,500円	21,000円

使用料金値下げしました

3.注意事項

■上記料金は、パソコン、プリンタ、プロジェクター、インターネット等の使用料金を含みます。
■貸室料金は全額前納となります。
■キャンセルの場合は使用日の2週間前までにご連絡いただいた場合に限り、使用料の5割を返還いたします。
■講師をご希望される場合は、お問い合わせください。



4.お申込み・お問い合わせ

奈良商工会議所パソコン教室
奈良市登大路町36－2　TEL（0742）26－6222　FAX（0742）22－1180

NTT西日本
CHANGE to CHANGE

インターネット向け超高速光アクセスサービス

Bフレッツ

光が生み出す、超高速通信。これからのインターネットはBフレッツ。

高画質動画もらくらく再生！　大きなデータも高速ダウンロード　つなぎ放題の定額制　複数のプロバイダに同時接続可能

詳しくはこちら
http://www.ntt-west.co.jp/flets/

お申込み・お問合わせは、0120－111701へ

※受付時間／午前9時～午後9時まで
※土・日・祝日も休まず受付致しております。（年末年始を除く）
※携帯電話・PHSからはご利用になれません。ご了承ください。

奈良市中小企業人材育成補助金制度

奈良市では、中小企業者の経営上の課題の一つとされる人材育成事業を支援するため「中小企業人材育成事業補助金制度」を設けております。市内に事業所を有する中小企業者が人材育成を目的に従業員（代表者を含む）を中小企業大学校（関西校）に派遣する場合、市で費用の一部を補助しています。後継者の育成の意味においても大いにご利用下さい。

中小企業大学校関西校　平成16年度研修日程表（平成16年10月分）

コース	テ　ー　マ	定員	受講料	日　程	ね　ら　い
3日間 × 3回	経営革新のための 人事戦略再構築	20人	73,000円	H16.10.5（火） ～　10.7（木） H16.11.9（火） ～　11.11（木） H16.12.1（水） ～　12.3（金）	経営戦略を実現するため、戦略に対応した人事システム構築の進め方、評価の考え方、評価基準やトータル人件費管理の考え方などを学んでいただきます。 企業内部での組織開発、人事労務作業に従事される管理者の方や経営管理者コースを修了された方々にお奨めします。
4日間 ＋ 2日間 ＋ 3日間	経営に活かす 生産マネジメント	30人	73,000円	H16.10.12（火） ～　10.15（金） H16.11.1（月） ～　11.2（火） H16.12.1（水） ～　12.3（金）	もの作りを行う場合に必要な管理知識として、マーケティングの考え方、企業経営と生産の関連性等について、製造部門のマネージャーとしての幅広い視野からの管理業務を行うために必要な事項を学んでいただきます。 管理部門の方で現場知識を基本的に有する方や、現場の管理業務から生産全体の管理業務を行われる方にお奨めします。
3日間	売上と関係強化に つなげる顧客管理の 進め方	30人	27,000円	H16.10.19（火） ～　10.21（木）	顧客管理のための手法を学ぶとともに、自社の顧客への今後の対応策を立案していただきます。 企業の営業販売部門や顧客応対業務を行っていらっしゃる管理者の方にお奨めです。
4日間	経営計画の考え方	25人	34,000円	H16.10.26（火） ～　10.29（金）	経営を行うために重要な経営計画の策定について、実際に経営計画を作るためにはどのようなことを考える必要があるのか、計画を作るにはどうしたらよいのかを学んでいただきます。 中期・短期の経営計画を策定に当たる経営者・経営管理者にお奨めです。

※受講料は前年度実績であり、変更することがあります。

◎市補助対象範囲　（受講料、寮宿泊費、交通費（1往復））の1／2以内です。
◎研　修　場　所　中小企業大学校（関西校）
　〒679－2282　兵庫県神崎郡福崎町高岡　TEL 0790－22－5931
◎問い合わせ先　奈良市役所商工労政課（北棟2F）　TEL 34－4741

ゴミの出し方を守って　美しいまちづくり

新時代を担う快適創造企業

●土地、建物等の賃貸、資産保全
●入居・原状回復・リニューアル等の工事
●トナーカートリッジ等のリサイクルサービス
●ビル、ホテル等各種施設の総合管理
●各種事業のコンサルテーション

ISO 14001 9001 認証

KINTETSU BS

近鉄ビルサービス株式会社
〒556－0017 大阪市浪速区湊町1丁目4番38号
TEL（06）4397－0230　FAX（06）4397－0251
http://www.kintetsu-bs.co.jp
京奈支店　〒631-0078 奈良市富雄元町3丁目1番39号
奈良事業所　TEL(0742)46-3471　FAX(0742)47-2780

逆転のユニーク経営 ＜第6回＞

行政の活発な活動に注目 ― 東京・荒川区と江東区のさまざまな施策

【荒川区が光ファイバー設置で東京一】

国とは違う施策で人気を博したり、話題になっているということで、長野県の田中知事、高知県の橋本知事、鳥取県の片山知事などがよくマスコミで取り上げられる。しかし、マスコミで大きく取り上げられることはあまりないが、東京の荒川と江東の2つの区が行政としては活発な活動をしている。

江東、墨田、荒川というと、中年の東京の人間にとって「ゼロメートル地帯」と呼ばれ、台風が来ると川が氾濫し、あまり住みたくない所というイメージだった。

荒川区はそうしたイメージを一新しようと、藤澤志光氏が区長に当選してから矢継ぎ早にさまざまな施策を打ち出している。

例えば、東京の区で光ファイバーの普及率が一番なのは、千代田区や中央区ではなく、荒川区である。区がこれからはネットの時代だということで、光ファイバーの設置に対して個人、企業ともに補助金を出すということを始めたため、どの区よりも普及が早かったのである。

また、少子化の影響で、どの地区でも小学校の廃校・統合が進んでいるが、荒川区はこうした廃校になった校舎を、企業を興すベンチャーの事務所用に提供することで、企業支援・育成を行っている。場所の提供だけでなく、起業時に困る経理、税務の問題などについて、専門家がアドバイスをするバックアップ策まで作り、ここを足場に成功しつつある企業も出てきている。

【祭り、イベントが盛んな江東区】

江東区は江戸時代から庶民の町であり、下町の雰囲気を残している一方で、木場の移転跡地にいくつもの美術館や、埋立地に近代的な施設が建設されている。また、都心に近いこともあって、マンションの建設ラッシュだ。

室橋昭区長は、マンション建設を区で規制をするということを打ち出し、物議を醸した。マスコミはそのことしか書かないが、区の基本姿勢は、2つの顔を持つ江東区を、住民が住みやすく、楽しい町にする施策をとっているということである。

江東区の一つの特徴は公園が多いということである。区がそうしたことを意識し、空き地ができると公園にし、子供が遊べる場を作っている。人工の川を作り、子供が水遊びもできるようにしている。

江東区では、今は東京では廃れた祭りが一番盛んで、夏になると、各町会ごとにみこしが繰り出され競い合っている。こうした祭りだけでなく、子供祭りでは、子供を集めて昔ながらの木場の丸太乗りを見せたり、子供たちが一日中、楽しめる催しを行っている。

大人向けでも、区や都の施設を利用して、伝統の職人芸を体験させたり、スポーツイベントを開催したり、ジャズフェスティバルなども行っている。

これもマスコミではほとんど取り上げていないが、江東区は今年の4月施行で男女共同参画条例を作った。性での差別を禁止した条例である。

このように活発な活動をする2つの区が、マスコミにあまり報道されない理由は、マスコミが区の行政などをウオッチし、良いことを取り上げる体制になっていないためである。

㈱人と企業研究所
所長　岸　永三

「流行」ものから見えるもの

「赤い食品」がひそかなブーム ― もっとパワーが欲しい証拠？

今年の人気色は、どうも「赤系」で決まりのようだ。秋のファッションはオレンジ色が流行し、下着も大胆な赤色が人気だという。また、衣料などと違って色のブームとは無縁な存在だった「食品」にも、03年から04年にかけて人気カラーが生まれた。

03年の主役は「黒」である。沖縄の黒糖に黒酢、黒豚肉、黒豆。さらに、その黒豆を使った「黒豆ココア」も年間50億円を売り上げる大ヒット商品となったのは記憶に新しい。

ところが04年は、ガラリと変わって「赤」が王者についたようだ。赤唐辛子をふんだんに使った「激辛ラーメン」を筆頭に、赤いスナック菓子や赤色野菜がスーパーに大挙進出している。

トマトやアセロラを筆頭に、赤唐辛子のハバネロ、赤ネギ、赤カブ、赤ホウレンソウ、赤カボチャなど。そのトマトやアセロラがたっぷりと入った「赤汁」までも売り出された。

また、宮城県畜産振興会では、人気の黒豚に対抗して「赤豚」の飼育に成功。契約農家が少ないために出荷量は限られるが、食通を中心に「軟らかい、臭みがない、舌触りが滑らかだ」と好評で、ひそかなブームになっている。

酒類でも真っ赤なボトル入りの「マカディア」というリキュールが口コミで人気だとか。アンデス産のマカという植物にローズヒップを加えた甘い酒で、スタミナとパワー不足に悩む中高年男性の強い味方になっているらしい。

◆　◆　◆

なぜ今、「赤い色」なのか。

一般的に「黒」がはやる年は不況のドン底。そして「赤」は回復や躍進への期待を反映しているという。確かに、かつて「赤」が流行した80年代半ばはバブルの萌芽期。次の01年は小泉内閣が生まれた年であった。赤は、昇る「朝日」の色でもある。

しかし、それと同時に「赤」には（スペインの闘牛などでも分かるように）闘争心をかきたてる、という意味合いがありそうだ。

ビジネス社会では、勝ち組・負け組や弱肉強食のサバイバル・レースが激しさを増している。会社員たちも「もっと強くなりたい！」と切望する。

赤色になびく深層心理は、そんな"戦いの時代"の処世術かもしれない。

ＮＭＬ野村オフィス　代表　野村　正樹

特集

知っておきたい あなたも危ない「糖尿病」 第4回／全4回

治療・予防は「食事と運動」で

◆治療の目的は「血糖コントロール」と「肥満解消」

一度発症した糖尿病を完治させることはできないといわれます。しかし、血糖値が高くならないようコントロールしながら、健康人と同じような生活を送ることは可能です。肥満が糖尿病の発症に深くかかわっていることから、肥満の解消も治療の柱になります。「血糖値のコントロール」と「肥満解消」。この2つの目的を達成するため、食事療法と運動療法が、糖尿病治療の中心になります。

●食事療法

❶食べ過ぎないで適正な摂取エネルギー量を守る ❷1日3食を均等に食べる ❸栄養のバランスに注意する―。食事療法では、こうした点を守ることが大切です。摂取エネルギー量が多いと、やはり肥満につながります。1日の適正な摂取量を身長と仕事の種類から計算できるので、それを利用するといいでしょう。身長170センチで軽作業（デスクワーク、主婦など）の人は1日約1720キロカロリーが目安になります。

●運動療法

3食均等な食べ方は、1食で大食いしないことを意味します。大食いすると、食後に血糖値が急激に上昇し、インスリンを分泌する膵臓に負担をかけるからです。

適度な運動療法も必須です。肥満を解消し、インスリンの効き目をよくするためです。散歩や軽いジョギング、エアロビクス、水泳などの運動で体内の脂肪を燃焼させます。

少し汗をかく運動だと、運動開始から約20分後に、ブドウ糖に代わって体内に蓄積された脂肪がエネルギー源として使われるようになります。1回の運動は20分以上続けることが勧められます。

●1日当たりの適正なエネルギー量

標準体重
身長(m)×身長(m)×22

×

身体活動量
25～35(kcal/kg標準体重)
※事務職は27、外回り営業は30、肉体労働は35が身体活動量の目安

※2000年「国民栄養調査」によると、40代男性の平均エネルギー摂取量（1日当たり）は2261kcal、女性は1836kcal。

◆低血糖を招きやすい薬物療法規則正しい食事が大切

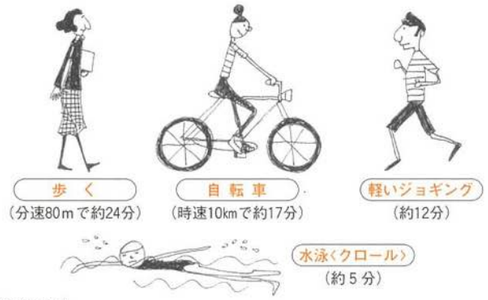
食事療法と運動療法で不十分な場合は、薬物療法も必要になります。

糖尿病の薬は、飲み薬と注射薬の2タイプがあります。飲み薬は、体内でのインスリンの働きをよくする作用や、インスリン分泌を促す作用などがあります。いずれも血糖値を低下させる方向に作用します。注射薬は、人工のインスリンを注射で体内に入れます。

薬の使用で気をつけなければいけないのが、血糖値の下がり過ぎで起きる「低血糖」です。規則正しい食事をしないまま薬を飲むと、低血糖から吐き気、ふるえ、意識障害などの症状がでることがあります。

糖尿病とは、一生うまくつき合っていくことが大切になります。食事療法と運動療法が、長く続く治療の基本だということを忘れないでください。

●100kcal消費するために必要な運動量



〈資料提供〉
アメリカンファミリー生命保険会社「NEW AFLAC SCOPE」No.6より



僕のがん保険は、
一生保障する。
しかも、保険料が一生上がらない。
保障が一生つづく。
がん保険を選ぶなら、
アメリカンファミリーです。

21世紀 がん保険
◎詳細はパンフレット、ご契約のしおり・約款をご覧ください。
〈引受保険会社〉
自信があります。私の医療保険。
AFLAC アメリカンファミリー生命
奈良支社 ☎0742-27-9881
〒630-8225 奈良市西御門町2番地 西御門服部ビル4F
AFN広告-2004-001-0401010 1月9日

経/済/指/標

表1　世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成３年＝100		平成３年＝100	
	／世帯	指数	／人	指数
15・4	141,614	119.8	366,492	104.3
16・4	143,052	121.0	366,295	104.2
16・6	143,523	121.4	366,183	104.2
16・7	143,616	121.5	366,169	104.2
16・8	143,641	121.5	366,027	104.2

表2　物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成12年＝100		平成12年＝100		平成12年＝100	
	指数	前年比	指数	前年比	指数	前年比
14	94.7	△ 3.1	98.4	△ 0.5	99.0	△ 0.7
15	95.0	0.3	98.1	△ 0.3	98.0	△ 1.0
16・4	95.7	0.5	97.9	△ 0.4	97.6	△ 1.3
16・5	95.7	0.8	98.0	△ 0.5	97.8	△ 1.3
16・6	96.0	1.4	98.2	0.0	97.9	0.0

表3　電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内＊1)				奈良事業所管内＊2)				奈良市	
	電　灯		電　力		家庭用		業務用			
	／×1000kWh	前年比	／×1000kWh	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比
14	1,675,951	2.9	2,426,590	1.4	98,657	3.0	94,205	9.2	50,307	△ 0.2
15	1,642,450	△ 2.0	2,402,636	△ 1.0	102,050	1.3	106,871	10.5	49,100	△ 2.4
16・5	120,911	△ 4.1	182,299	△ 1.9	7,886	△ 5.5	8,383	20.8	4,142	0.5
16・6	105,708	3.5	205,480	3.3	5,863	△ 5.4	8,986	19.5	4,159	0.4
16・7	146,730	26.9	240,013	7.9	4,594	△ 13.0	11,407	30.1	4,570	4.8

＊1）奈良市、大和郡山市、天理市（一部を除く）、生駒市、添上郡、山辺郡都祁村（一部）・山添村、生駒郡、磯城郡田原本町八田、川西町下永、北葛城郡王寺町、河合町（一部を除く）、上牧町上牧、香芝市尼寺、大阪府東大阪市山手町生駒山上、四條畷市（旧）田原村
＊2）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、加茂町、木津町、大阪府柏原市、四條畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表4　大型小売店販売額、公共事業等発注額及び請負額並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額				公共事業等発注額及び請負額				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈良県		発注額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈良県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
14	220,393	△ 0.8	2,595	△ 3.1	146,689	△ 9.2	10,416	6.0	1,145,553	7.0	10,096	1.2
15	217,249	△ 1.4	2,661	2.5	136,794	△ 6.7	5,878	△ 43.6	1,173,649	2.5	9,743	△ 3.5
16・4	17,237	△ 1.2	219	6.3	58,355	8.3	0	—	96,178	△ 4.1	771	10.1
16・5	17,250	△ 1.3	224	7.7	1,088	△ 89.8	593	△ 35.5	98,889	0.9	651	△ 21.0
16・6	17,137	△ 3.0	229	12.8	2,194	△ 57.5	424	△ 7.8	106,582	△ 7.4	929	12.3

表5　一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈良県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
14	85,804	6.2	67,472	12.6	20,975	10.2	0.54	△ 3.6	0.44	△ 2.2
15	82,745	△ 3.6	74,656	10.6	22,514	7.3	0.69	27.8	0.54	22.7
16・4	9,026	△ 7.5	7,143	15.4	2,041	1.1	0.77	28.3	0.62	26.5
16・5	6,355	△ 18.2	6,000	7.7	1,957	△ 2.0	0.80	31.1	0.65	35.4
16・6	6,117	△ 12.1	6,077	△ 3.5	1,865	△ 5.1	0.82	34.4	0.65	27.5

〈資料提供〉大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（財）南都経済センター（順不同）

寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
（露天風呂併設）
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴（てんぴょうのうたげ）

政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631－0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪名道路沿い）
TEL0742－44－5255（代）
政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳（ばんか）
奈良パークホテル内
TEL0742－43－5035
ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

奈良から2つのアクセス
エアーポートリムジンバス
●JR・近鉄奈良駅
●学園前・学研都市
▶関西空港

夜行高速バス「やまと号」
★新宿★横浜★千葉★埼玉★
奈良交通
奈良交通バス予約センター☎0742(22)5110

上林化学株式会社
上林石油株式会社
代表取締役会長　上林安彦
代表取締役社長　上林　賢
本　社　奈良市三条大路2丁目1－62
TEL 0742－33－2021（代表）
FAX 0742－35－0431

平成二・三・四・五・六・九・十三・十四年
全国新酒鑑評会
金賞受賞蔵
大吟醸
菩提泉（ぼだいせん）
奈良豊澤酒造株式会社
奈良市今市町405　☎0742(61)7636　FAX0742(61)7658

情報掲示板

奈良先端科学技術大学院大学公開講座2004

ユビキタス・コンピューティングと社会

講座の概要

「ユビキタス(ubiquitous)」ということばは、一般には、「至る所に存在する、遍在する」という意味で使われています。情報科学の世界では、「ユビキタス・コンピューティング」とは、コンピュータが何処にでもあり、われわれの生活を支えてくれること、を意味します。それには、人とコンピュータが対話すること、人もコンピュータも学習して賢くなっていくことを基本にして、何処ででも通信ができること、対話や通信の安全性が守られることなどが必要です。

今回の講座ではこのような観点から、「ユビキタス・コンピューティング」によって実現される社会の未来と問題を展望します。

なお、情報科学研究科は、「ユキビタス統合メディアコンピューティング」の分野で、文部科学省「21世紀ＣＯＥプログラム」研究教育拠点になっています。

■日　　時　平成16年10月23日(土)・30日(土)
11月13日(土)・20日(土)〔計４日間〕
13時30分～16時40分

■会　　場　奈良先端科学技術大学院大学
ミレニアムホール
生駒市高山町8916―5

■受 講 料　7,200円（４回分）

■申込方法　受講希望者は、以下の必要事項を明記のうえ、E-mailもしくはFAXによりお申し込み下さい。
※電話による受付は行っておりません。
（・氏名(ふりがな)・性別・年齢・住所・電話番号・FAX番号・メールアドレス・会場までの交通手段・本学の公開講座受講歴）
また、ホームページ（http://www.naist.jp）からもお申し込みできます。

■申込締切　平成16年９月28日(火)[必着]
※申込終了後に受講料払込の案内を送付いたします。

講座日程

●10月23日(土)
13:10～14:40「コンピュータは人間の会話についてなにが分かるか？」
14:50～16:20「未来のコンピュータはお喋りだけど聞き上手」

●10月30日(土)
13:10～14:40「たくさんの報酬を得ようとする動物や機械の学習」
14:50～16:20「機械の眼に必要な予測と学習の能力」

●11月13日(土)
13:10～14:40「暗号技術の過去・現在・未来」
14:50～16:20「ソフトウェアは何処まで頼りになるか」

●11月20日(土)
13:10～14:40「そしてコンピュータは消える・モノと情報とネットワーク」
14:50～16:20「デジタルテレビを科学する」

〈お問い合わせ・お申し込み先〉奈良先端科学技術大学院大学　総務部総務課公開講座担当
〒630-0192　奈良県生駒市高山町8916番地の5
TEL 0743-72-5004　FAX 0743-72-5011　E-mail koukai@ad.naist.jp

ハローワーク

しょうがいしゃ 就職面接会のご案内

日 時　平成16年10月21日(木) 午後1時～3時30分

場 所　なら100年会館　奈良市三条宮前町7-1

主 催　ハローワーク奈良、ハローワーク大和郡山

たくさんのしょうがいしゃの方や多くの企業の参加をお待ちしています。

※参加される場合は、事前にハローワークへお問合せください。

お問い合わせ
ハローワーク奈良　TEL 0742-36-1601
ハローワーク大和郡山　TEL 0743-52-4355

国民生活金融公庫からのお知らせ

セーフティネット貸付のラインナップ

国民生活金融公庫では、セーフティネット貸付を通じて、経営環境等の変化により、資金繰りの悪化を来たしている中小企業のみなさまを支援しています。

取引金融機関から貸し渋り・貸し剥がしを受けた方は…	取引金融機関が経営破たんした方などは…	取引企業が倒産した方は…	デフレ等の影響により、売上や収益が減少した方は…	
経済再生貸付	金融環境変化資金	倒産対策資金	経営支援資金	運転資金円滑化資金
◆ご融資額 別枠3,000万円以内 ◆ご返済期間 ５年以内（特に必要な場合は７年以内）	◆ご融資額 別枠3,000万円以内 ◆ご返済期間 ５年以内（特に必要な場合は７年以内）	◆ご融資額 別枠3,000万円以内 ◆ご返済期間 〈運転資金〉５年以内 （特に必要な場合は７年以内） 〈設備資金〉15年以内	◆ご融資額 普通貸付と合わせて 4,800万円以内 ◆ご返済期間 ５年以内（特に必要な場合は７年以内）	◆ご融資額 別枠4,000万円以内 ◆ご返済期間 ５年以内（特に必要な場合は７年以内）

お問い合わせ先
国民生活金融公庫奈良支店　融資相談係　今岡・大山
〒630-8253　奈良市内侍原町51-1　TEL 0742-23-8041　FAX 0742-24-0661

平成16年度第6回アルコール関連問題懇談会市民大会開催のお知らせ

お酒で困っていませんか？

お酒の飲み過ぎで、何回も病院に入院している方へ

主催：奈良市アルコール関連問題懇談会（奈良市保健所、植松クリニック、奈良市断酒会）

このような方は職場におられませんか？

「この人の飲み方大丈夫かなぁ？」「どうして肝臓の数値が悪いのにお酒を調整出来ないのかなぁ？」「お酒の飲み過ぎでまた無断欠勤をしている」「事故を起しているのに飲酒運転をやめない」など、企業のリスクマネジメントを考えるうえで問題になっている人はいませんか？

もしかしたら、お酒の病気が問題かもしれません。このような方や家族に専門治療機関や相談機関があることを知っていただくことを目的に開催します。

◆日　時：平成16年10月3日（日）　午後1時30分～4時30分
◆場　所：奈良市生涯学習センター　3階　学習室1・2・3
◆プログラム
1．アルコール関連問題の広がり　奈良市保健所　相談員　犬塚真由美
2．内科の先生のおはなし　小杉記念病院　内科医師　木塚秀人
3．お酒をやめた体験談　奈良市断酒会員
4．お酒と病気のおはなし　植松クリニック院長　医師　植松直道
◆参加対象者
どなたでも参加できます。（申し込み不要です）
当日、お酒に関する相談を行います。ご希望の方は保健所まで電話かＦＡＸでお申し込み下さい。当日も受け付けています。



★お問い合わせ先
アルコール関連問題懇談会事務局
奈良市保健所　保健予防課
担当：犬塚、笹川、中田
電　話 0742−23−6173
ＦＡＸ 0742−22−2869

CINEMA DEPT. YURAKU

最新映画情報 友楽おすすめ！ Best Selection

シネマデプト友楽
Tel：0742−22−8100
http://www.cinemadept-yuraku.jp/

アイ,ロボット



**ルールは破られた。
未来は守れるか。**

今からわずか30年後の近未来、家庭用ロボットが人間のパートナーとして普及している時代。そしてさらに、革新的な技術による新世代ロボットが登場し、新たなロボット社会の夜明けを迎えようとする直前、そのロボットの生みの親であり、ロボット工学の第一人者、アルフレッド・ラニング博士の殺人事件が起きる。容疑者は最新のＮＳ−５型ロボットのサニー。“ロボット３原則”により、絶対に人間に危害を加えられないはずのロボットが犯人なのか？その謎を追及するシカゴ市警の刑事デル・スプーナーとロボット心理学者スーザン・カルヴィン博士は、やがて、人類の存亡がかかった驚愕の真相に迫っていく…。

（９月18日公開）

ヴァン・ヘルシング



**彼がいなければ、
世界は滅びていた──。**

19世紀ヨーロッパ。バチカンの秘密組織から命を受けたヴァン・ヘルシングは、トランシルバニアへ旅立つ。彼の使命は、邪悪な力で世界を手中に収めようとするドラキュラ伯爵を倒すこと。この地で代々吸血鬼と戦ってきたヴァレリアス一族は、今や王女のアナが残るのみ。ヴァン・ヘルシングは、不死身のドラキュラを倒すためアナと行動を共にすることに。しかし、そのアナまでもが捕らえられてしまう。ヴァン・ヘルシングはアナを助け出すためドラキュラ伯爵が主催する舞踏会へと忍び込んだのだが…。彼はアナを助け出し、ドラキュラの野望を打ち砕くことができるのか？そして、壮大なる冒険の結末は…?!

（９月４日公開）

バイオハザードⅡ アポカリプス



**タイムリミットは４時間、
少女を救って脱出せよ。**

ウイルスはラクーンシティ中に感染していた。アリスは、停職中のジル達とともに〈死の都市〉と化しつつあるラクーンシティから脱出しようとしていた。容赦なく猛攻撃をしかけてくるアンデッド達はおろか、アンブレラ社が開発したバイオ兵器ネメシスがアリス達の行く手を阻む。そんな中、アリス達は街を荒廃させた元凶“Ｔ−ウイルス”の開発者アシュフォード博士の存在を知る。博士は、自分の娘の救出を条件にラクーンシティからの脱出を約束するが、アンブレラ社は“事実”を隠蔽するため、核兵器で街全体の消滅を計る。残された時間は４時間。迫りくる脅威から逃れ、戦い、脱出し、そして生き残れるのか…。

（９月11日公開）

「はじめて」でも描けます

水彩画　油彩画　墨彩画　日本画

- まったく「はじめて」の方でも、楽しく上達することができます。
- 個別指導なので、回りの人に「気おくれ」することはありません。
- 静物や風景の基本的な写生から始め、深い色彩表現へ進みます。
- 毎年３月に受講者の合同作品展を開催します、出欠は自由です。

入会随時◆月２回講習
PM1:30−PM3:30
www.okasen.co.jp

奈良法華「やすらぎの道」沿い
近鉄奈良駅より徒歩9分
駐車場は完備されています

岡専文化教室 ☎0742-27-1020

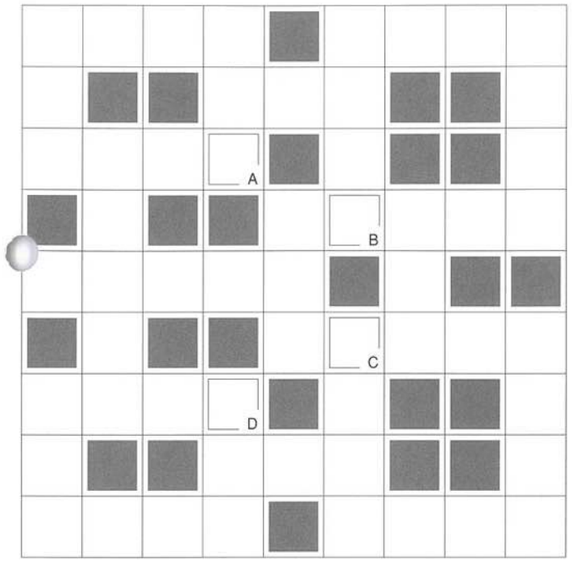
ユーザ協会では下記の事業活動を行っています。

◎電気通信サービスの向上と発展にユーザの意志を反映させます。
◎経営に役立つ最新の電気通信情報をわかりやすく解説してお届けします。
◎さまざまな電気通信サービスを企業活動に生かすためシンポジウム、セミナー活動を行います。
◎その他、ユーザ協会が企画する行事に参加できます。

財団法人 日本電信電話ユーザ協会奈良地区協会
〈事務局〉〒630−8236 奈良市下三条町1−1
フリーダイヤル　0120−214542

Tea Time

□ナンバースケルトン■



A ＋ B ＋ C ＋ D ＝ ?

★問　題★

数字を白のマス目に入れ、A〜Dの数字を合計しましょう。１マスに１つだけ数字が入ります。

5ケタ	4ケタ		3ケタ
51687	2087	4982	178
52689	2519	6215	242
54687	2754	9752	464
56189	4053	9804	465
	4802	9813	519
			575
			632
			676

答えがわかった方は…

官製はがきに住所、氏名、年齢、事業所名、電話番号をご記入の上、下記宛先までご応募ください。正解者の中から抽選でペア３組６名様に、シネマデプト友楽の映画入場ご招待券をプレゼントさせていただきます。

９月20日（月）締切（当日消印有効）

（招待券提供：シネマデプト友楽）

〒630−8586　奈良市登大路町36−2
奈良商工会議所
「会議所ニュースプレゼント」係まで

●前回の答えは『20』でした。

８月号プレゼント当選者

村田　守　様（奈良市大森町）
飯田　友子　様（奈良市北市町）
市原　カウ　様（奈良市今市町）

ご当選おめでとうございます。

サラリーマン川柳

（第17回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

イナズマで　我家のテレビは　廃ビジョン　地上派
社内では　ウけたサラ川　妻怒る　仮面ノリダー
いつもより　口数多くて　嘘がバレ　正直者
百均の　ネクタイ洗濯　四百円　始末っ太くん

新会員紹介

事業所名	代表者名	住　所	電　話	業　種
㈲ａｉｄｅｃｏ　ｓｔｙｌｅ	竹谷良弘	奈良市二条町1-1-7	34-8772	リフォーム
錦生醸造合名会社	畑中康伸	奈良市柳生下町246	94-0031	日本酒製造業
㈲サンケアサポート	松浦千津子	奈良市神殿町95-5	64-5533	訪問介護
㈲人事プレーン	立堀秀男	奈良市紀寺町1051-1	27-7799	経営コンサルタント業
ニコニコキッチン奈良南店	中越　寛	奈良市南京終町212-3　岡田マンション1B	27-6538	在宅配食サービス

ご加入ありがとうございます

求職者情報

No.	職種	年齢	経歴	本人の希望			住所	配偶者有無	学歴・資格
				手取賃金月収	勤務時間休日	勤務地			
1	一般事務	33	学習塾の本部事務局にて売上管理・給与計算11年	20万円	時間不問 週休２日制	奈良・大阪・京都	奈良市	なし	図書館司書・学芸員・普通免許 全商簿記２級・日商簿記３級
2	経営管理(海外) 販売(海外)	54	工作機械の商社勤務(中国) 経理、コンピュータシステム構築	50万円	9:00～17:00 週休２日制	中国・大阪	奈良市	あり	大卒・普通免許
3	貿易事務 一般事務	32	貿易事務４年 英文事務	20万円	9:00～17:00 週休２日制	奈良	奈良市	あり	英検２級 TOEIC 715
4	Webコンテンツ作成 ＳＥ	24	Webアプリケーションの開発 ＨＰ作成	20万円	9:00～17:00	奈良・大阪・京都	奈良市	なし	大卒・英検準２級
5	営業 管理	31	コンサルティング営業 ルート営業・企画営業	25万円	8:00～18:00 週休２日制	奈良	和東町	あり	普通免許
6	デザイン企画 Macオペレータ	47	Macイラストレーター・フォトショップによる デザイン、データ作成	20万円	9:00～17:00	奈良・大阪	奈良市	あり	大卒・普通免許
7	営業事務	30	営業事務 司法書士事務所にて事務	20万円	9:00～18:00	奈良・大阪	奈良市	なし	大卒・英検２級 Mous Excel 2000上級
8	製造	30	製造部門の工程管理８年	25万円	8:30～17:30	奈良	奈良市	なし	大卒・普通免許 リフト免許
9	ソフト開発	54	印刷製版関連ソフト開発 建築土木構造計算ソフト開発		9:00～17:00	奈良	木津町	あり	大卒・普通免許 １種情報処理技術者資格
10	調理師	39	レストラン・活魚料理店勤務 顧客管理・運営業務の経験もあり	20万円	時間不問 不問		奈良市	なし	普通免許 調理師免許

お問い合わせは…奈良公共職業安定所　TEL 0742(36)1601　内線 222

事務局日誌

（期間：H16.９.10～H16.10.９）

日　付	会議等(開催場所)	日　付	会議等(開催場所)
９月10日㈮	日商第６回観光小委員会(東京)	９月17日㈮	平成16年度消費税円滑化対策事業における事業者向け講習会(当所)
９月10日㈮	第20回奈良モーターフェア(～12日)(奈良競輪場第５駐車場)	９月17日㈮	経営セミナー(当所)
９月12日㈰	第31回奈良県人権・部落解放研究集会(～12日)(香芝市)	９月17日㈮	酒類・食品部会議員会(当所)
９月14日㈫	友好倶楽部月例会(当所)	９月18日㈯	学校法人帝塚山学園開学40周年ならびに新学部開設 記念式典・祝賀会(帝塚山大学学園前キャンパス)
９月14日㈫	㈳内外情勢調査会奈良支部支部懇談会(奈良ホテル)		
９月14日㈫	日商第32回中小企業・第21回地域活性化合同委員会他(東京商工会議所)	９月22日㈬	第３回選挙対策委員会(当所)
９月14日㈫	友好倶楽部事業委員会(当所)	９月28日㈫	第３回選挙委員会(当所)
９月15日㈬	日商第533回常議員会・第187回議員総会(東京商工会議所)	９月29日㈬	商工会議所法の法律改正説明会(当所)
９月15日㈬	第33回京津奈三商工会議所建設関係部会合同懇談会 (三井ガーデンホテル奈良)	10月２日㈯	帝塚山大学開学40周年記念シンポジウム(ＮＨＫ大阪ホール)
		10月６日㈬	第３回産学連携のための経営者セミナー他 (帝塚山大学学園前キャンパス)
９月16日㈭	日商第100回通常会員総会(帝国ホテル)		

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦田内外国特許事務所

弁理士　蔦田璋子　弁理士　蔦田正人
弁理士　中村哲士　弁理士　富田克幸　弁理士　夫　世進

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271−5522　FAX(06)4964−2217

独立宣言

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

募集要項
資　格　●当社専属専業代理店として事業ができる方。
採用日　●毎偶数月１日
研修期間　●３年２ヶ月
①１年目(14ヶ月)：雇用期間(２ヶ月の試用期間有り)
②２・３年目　：委託期間(業務委託,代理店委託)
収入体系　●①１年目(14ヶ月)：固定給+歩合+各種手当
②２・３年目　：業務委託料+代理店手数料
社会保険　●①１年目　：健康保険、厚生年金保険、雇用保険
②２・３年目　：個人で加入
応募方法　●履歴書(JIS規格、写真貼付)を下記までご送付下さい。
選　考　●書類選考の上、面談日をご連絡いたします。
なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

TOKIO MARINE 東京海上火災保険株式会社
問い合わせ先：奈良第一支社（担当：嶋田）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2−19　TEL:0742-35-8501　FAX:0742-35-8504

奈良商工会議所の集団扱制度　～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約９％安くなるお得な保険制度です～

グループ傷害保険
経営安心部長
引受保険会社　富士火災海上保険株式会社

会員企業の皆様にご加入いただけます！

「経営安心部長」は従業員の就業中の事故に備え、政府労災とは別に独自の補償をするプランです！



お問い合わせは
サポートセンター　0120-228-386
奈良支店　0742-35-3150

みんなで入るから、保険料がお得!!

わたしたちは、「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号　TEL 06−6768−5222(代表)
奈良営業所　〒630−8247　奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル　TEL 0742−26−5225(代表)

淺沼建物 株式会社
〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号　TEL 06−6763−2566(代表)

飲み放題付グループ料理

ビール・ウーロン茶・オレンジ

飲み放題メニュー

◆3,000円(税込)プラン

◆4,000円(税込)プラン

今ならご予約のお客様に

選べるパスタ券プレゼント!!

ご予約お待ちしております。

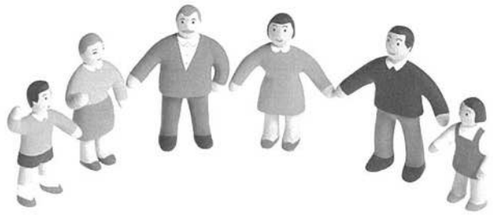
イタリア リストランテ エルバ 奈良店

奈良市登大路町36－2
商工会議所地階

お問い合わせ 0742-26-6501

従業員の方々の退職金のご準備は万全ですか？　福利厚生は、まず退職金の準備から

◎商工会議所の「特定退職金共済制度」を是非ご活用下さい



●この制度についてのお問い合わせは

奈良商工会議所会員サービス課

〒630-8586 奈良市登大路町36-2
TEL(0742)26-6222
FAX(0742)22-1180

◆お申し込みは下記の委託生命保険会社まで

第一生命保険相互会社（幹事会社）	TEL 26-2821
大同生命保険株式会社	TEL 34-6781
富国生命保険相互会社	TEL 36-7080
日本生命保険相互会社	TEL 27-3426
ジブラルタ生命保険株式会社	TEL 23-5342
エイアイジー・エジソン生命保険株式会社	TEL 26-3771
エイアイジー・スター生命保険株式会社	TEL 35-2411
明治安田生命保険相互会社	TEL 26-2126
住友生命保険相互会社	TEL 26-5011

PASONA

人材派遣のリーディングカンパニー

人事戦略のベストパートナーとして、企業活動のあらゆるシーンを支えています。

●人材派遣 ●新卒派遣 ●人材紹介 ●再就職支援

株式会社 パソナ京都 奈良支店

〒630-8241　奈良市高天町38－3　近鉄高天ビル６Ｆ
ＴＥＬ　(0742) 24-1010
ＦＡＸ　(0742) 24-0700

人材派遣事業　（厚生労働大臣認可番号）　般 29-010005
職業紹介事業　（厚生労働大臣認可番号）　29-ユ-010017

本社:京都市（075）241-4447・滋賀支店:草津市（077）565-7737
http://www.pasona-kyoto.co.jp

わたしたちができる環境づくり

ISO 14001
JQA-EM2283

自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――

私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます

KYODO SEIHAN PRINTING KSP

共同精版印刷株式会社

本　社：〒630-8013 奈良市三条大路２丁目２-６ TEL 0742-33-1221㈹ FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内１丁目12-３ TEL 06-6271-7951㈹ FAX 06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里５丁目６-４ TEL 03-3802-4741㈹ FAX 03-3802-4740

登記測量設計

あなたの大切な財産を一度チェックしてみませんか？



建物新築登記の必要な方
お電話お待ちしています。

登　記・測　量・設　計・施工管理・各種申請

株式会社 幸福測量設計事務所

尾崎　峻　土地家屋調査士　土地家屋調査士事務所

〒630－8306 奈良市紀寺幸町866番地7（奈良地方法務局正面）
TEL（0742）26－3611(代)　FAX 27－0051
E-mail:koufuku1@gaea.ocn.ne.jp　ＵＲＬ:http://www8.ocn.ne.jp/~koufuku/



夢を形にCHANCE・CHANGE・CHALLENGE！

チャレンジ130年 オリジナル メイシン

―あなたといっしょに進化します―

おかげさまで創業130周年

MEISHIN 明新印刷株式会社

本　　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地　TEL 0742-63-0661（代）　FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号　TEL 06-6771-4501（代）　FAX 06-6773-0492
もちいどの店　630-8217 奈良市橋本町36番地　TEL 0742-23-3131（代）　FAX 0742-26-0093
E-Mail　info@meishin.co.jp　　ＵＲＬ　http://www.meishin.co.jp

ISO 14001
JQA－EM2026